

**APPENDIX 1**

**THEME A**



**THEME B**



**THEME C**



**THEME D**



APPENDIX 2

**THEME X**

The musical score is for 'THEME X' and is written for a large ensemble. The instruments listed on the left are: Fl. pic., Fl., Ob., Cl., Fag., C. Fag., Cor., Tr., Timp., Tr. Alt., Tr. Ten., Tr. Bas., Vln I, Vln II, Vla, Ve., and Chb. The score is in 4/4 time. The first section, 'THEME X', is boxed and spans measures 1 to 4. It features a melody in the Piccolo Flute (Fl. pic.) and a rhythmic accompaniment of triplets in the Flute (Fl.), Oboe (Ob.), Bassoon (Fag.), and Contrabassoon (C. Fag.). The Flute (Fl.) and Oboe (Ob.) parts start with a forte (f) dynamic. The Bassoon (Fag.) part has a crescendo (cresc.) leading to a forte (f) dynamic. The Contrabassoon (C. Fag.) part has a crescendo (cresc.) leading to a forte (f) dynamic. The Cor Anglais (Cor.), Trumpet (Tr.), and Trombone (Tr. Ten.) parts also play triplets. The Timpani (Timp.) part plays a rhythmic pattern of eighth notes. The Trumpet (Tr. Alt.), Trumpet (Tr. Ten.), and Trombone (Tr. Bas.) parts play a simple harmonic accompaniment. The Violin I (Vln I) and Violin II (Vln II) parts play a melodic line with triplets. The Viola (Vla) part plays a melodic line with triplets. The Violoncello (Ve.) and Contrabass (Chb.) parts play a melodic line with triplets. The score includes dynamic markings such as *f*, *cresc.*, and *p*. There are two boxed sections labeled 'Y' and 'Z'. Section 'Y' is in measures 5-6 and section 'Z' is in measures 7-8. Section 'Z' is labeled 'Continues on next page'.

7

Fl. pic.

Fl.

Ob.

Cl.

Fag.

C. Fag.

Cor.

Tr.

Timp.

Tr. Alt.

Tr. Ten.

Tr. Bas.

Vln. I

Vln. II

Vla.

Vc.

Cb.

**Z continued ...**

*p*

*pp*

*cresc...*

*cresc.*

*dolce*

*f*

*pp*

*cresc.*

**APPENDIX 3**



[Source: <<http://blackthen.com>> Accessed 27 January 2016]

**An extract from 'THE DAY THEY CAME FOR OUR HOUSE: SOPHIATOWN'  
by Don Mattera**

Armed with bulldozers they came to do a job  
nothing more  
just hired killers

We gave way, there was nothing we could do  
although the bitterness stung in us,  
in the place we knew to be part of us  
and in the earth around, ...

... We stood.  
Dust clouded our vision  
We held back tears  
It was over in minutes,  
Done.

[Source: <http://islandofspice.blogspot.co.za>> Accessed 27 January 2016]

<b>'MEADOWLANDS'</b>		
<b>ORIGINAL LYRICS with ENGLISH TRANSLATION (Nancy Jacobs and her Sisters)</b>	<b>'SOPHIATOWN' VERSION &amp; ENGLISH TRANSLATION Dorothy Masuka</b>	
<p><i>Sizohamba ubusuku nemini SiyeGoli eMeadowlands Sizohamba ubusuku nemini SiyeGoli eMeadowlands</i></p> <p>We are going to travel day and night to Gauteng (eGoli) To Meadowlands We are going to travel day and night to Gauteng (eGoli) To Meadowlands</p>	<p><i>Otla utlwa makgowa a re, tsamayang ko Meadowlands Otla utlwa makgowa a re, a re yeng ko Meadowlands. Meadowlands, Meadowlands, go kgakala ko Meadowlands Meadowlands, Meadowlands ku khashan eMeadowlands</i></p>	<p>You will hear the white people saying Go to Meadowlands. You will hear white people say Let's go to Meadowlands Meadowlands, Meadowlands It's far to Meadowlands</p>
<p><i>Otla utlwa makgowa a re, A re yeng ko Meadowlands Meadowlands, Meadowlands, Meadowlands sithandwa sam</i></p> <p>You will hear the white people saying Let's go to Meadowlands Meadowlands, Meadowlands Meadowlands, our beloved place.</p>	<p><i>Otla utlwa bo boetie ba re: Ons dak nie, ons pola hier Otla utlwa botsotsi ba re, a re tsamayi re pola mo Pola hier pola hier, Pola mo Sophiatown Pola hier pola hier, Pola mo Sophiatown</i></p>	<p>You will hear the brothers saying We are not going, we are staying here You will hear the tsotsis say We are not leaving, we are staying here. Staying here, staying here Staying here in Sophiatown.</p>
<p><i>Otla utlwa botsotsi ba re, Ons dak nie ons pola hier Pola hier pola hier, Pola hier sithandwa sam</i></p> <p>Have you heard what the tsotsis all say, We are not leaving; we're staying right here, Staying here, staying here, Staying here in our beloved place.</p>	<p><i>Otla utlwa botsotsi ba re, Ons dak nie ons pola hier Otla utlwa bashemane ba re go kgakala ko Meadowlands Meadowlands, Meadowlands ku khashana eMeadowlands</i></p>	<p>You will hear the tsotsis say We are not leaving, we are staying here. You will hear the boys say It's far to Meadowlands Meadowlands, Meadowland It's far to Meadowlands</p>

**ROUGH WORK**

